

# KARTY



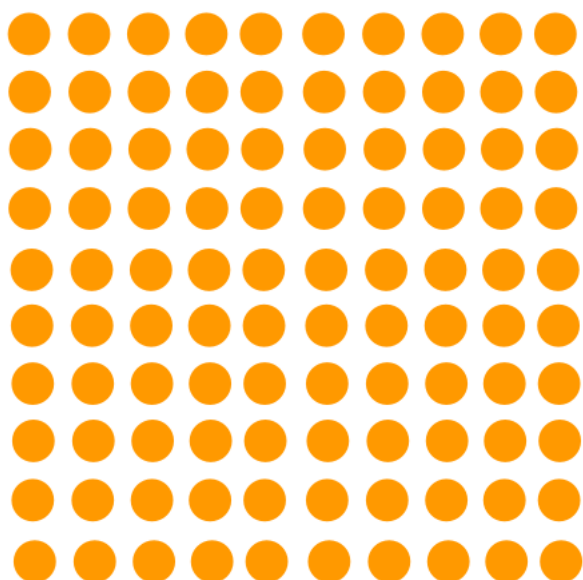
# KONWERSACJI

## MIĘDZYPOKOLENIOWYCH

INSTRUKCJA

LICENCJA

UŻYTKOWANIA



WYDAWCA: Stowarzyszenie Trenerów Organizacji Pozarządowych  
[www.stowarzyszeniestop.pl](http://www.stowarzyszeniestop.pl)

AUTORKA: Nina Woderska

GRAFIKA: Agnieszka Robakowska

KOREKTA JĘZYKOWA: Anna Grabarz



**AKCJA:**  
AKTYWIZACJA

# >> Instrukcja

## Skąd pomysł na karty do dialogu międzypokoleniowego?

Podobno w przemówieniu pierwsze zdanie jest zawsze najtrudniejsze. A więc mam je już poza sobą ... ” – tymi słowami poetka Wisława Szymborska rozpoczęła swój słynny odczyt po otrzymaniu literackiej Nagrody Nobla.

Od wielu lat współpracuję z seniorami i działam na ich rzecz. Spotkania międzypokoleniowe oparte o ideę wolontariatu należą do takich działań, które są dla mnie szczególnie ważne - organizuję i koordynuję je z wielką przyjemnością. Skierowane są do młodzieży oraz seniorów (zarówno tych aktywnych, jak i aktywizowanych - w dużej mierze do mieszkańców Domów Pomocy Społecznej).

Z moich obserwacji wynika, że nie tylko Noblistka miała trudność z rozpoczęciem przemówienia. Nawiązanie rozmowy jest dla wielu ludzi wyzwaniem, szczególnie kiedy z pozoru różni ich z rozmówcą wszystko - wiek, miejsce i czas, w którym dorastali, marzenia, cele czy doświadczenia życiowe.

Na szczęście zaobserwowałam także, że tylko pierwszy krok jest najtrudniejszy, a różnice stają się często zaletą i prowadzą do głębszych dyskusji.

Karty powstały, by pomóc osobom na różnych etapach życia (seniorom, osobom dorosłym czy młodzieży) wykonać pierwszy krok w rozpoczęciu dialogu. Są pretekstem do rozmowy na inne tematy niż choćby pogoda czy pozostawania w niezręcznej ciszy. Mają także umożliwiać integrację w trakcie spotkań, szkoleń i innych międzypokoleniowych inicjatyw. Dlaczego? Ponieważ...

### To jest ważne!

Wiadomo bowiem, że przeżywanie wspólnie emocji zbliża nas do siebie. Na każdym etapie życia szukamy sposobów do ich wspólnego doświadczania. Efektem tego jest zacieśnianie więzi międzyludzkich - w tym wspólnotowych. Rozmowa może być jednym ze sposobów, a karty z pytaniami konkretnym narzędziem, dzięki któremu możemy skierować ją na konkretne tory.



Wierzę, że dzięki rozmowie międzypokoleniowej możliwe jest:

- przełamywanie stereotypów - ageizmu i aduptyzmu,
- nawiązywanie (czasami pierwszych) kontaktów i (głębszych) relacji z osobami z innego pokolenia,
- uczenie się od siebie nawzajem,
- budowanie zaufania,
- stopniowe otwieranie się na drugiego człowieka,
- porównywanie własnych doświadczeń, a dzięki temu możliwość spojrzenia na życie z innej perspektywy,
- dostrzeżenie różnic w sposobie postrzegania siebie i świata. Z tego powodu w kartach poruszone zostały między innymi takie tematy jak: sen, jedzenie, muzyka, marzenia, cele życiowe, spędzanie czasu wolnego czy wspomnienia z dzieciństwa.

**Treści pytań opracowane zostały w oparciu o obserwacje i moje własne doświadczenia, lecz co także ważne - korzystałam z doniesień naukowych z obszarów psychologii pozytywnej, dydaktyki czy neurodydaktyki.**

## Budowa kart

Na kartach o rozmiarze 10,5x14,8cm umieszczono ponad sto pytań, które podzielone zostały na poniższe kategorie:

- 1. TAK czy NIE i DLACZEGO?** (w tej grupie kart pojawiają się głównie pytania zamknięte, których odpowiedź sprowadzać się może do krótkiego "tak" lub "nie". Zachęcam do poszerzania odpowiedzi i uargumentowania jej, jednak chcąc stawiać małe kroki we wzajemnym poznawaniu się, dzięki tym kartom, można zastosować jedynie te odpowiedzi;
- 2. Co o tym myślisz?** (w tej części znajdują się cytaty);
- 3. Gdybym tylko mógł/mogła!** (w tej kategorii umieszczone zostały pytania dotyczące marzeń, planów czy minionych wydarzeń (takich, które mają wywołać pozytywne wspomnienia);
- 4. Z innej beczki** (na tych kartach umieszczono kilkanaście kreatywnych i filozoficznych pytań);



**5. O sobie słów kilka** ( najliczniejsza kategoria, dzięki której osoby udzielające odpowiedzi na pytania w niej zawarte, mogą opowiedzieć o swoich zainteresowaniach, doświadczeniach, planach, marzeniach, formach spędzania czasu wolnego i wielu innych aspektach swojego życia).

Odrębność każdego z obszaru podkreślona jest także innym kolorem, tytułem oraz kształtem głównym widniejącym na karcie. Z uwagi na możliwość druku kart w jednym kolorze jest to istotne, ponieważ właśnie tak zastosowana forma graficzna pozwala na łatwe rozróżnienie tematów.

Drugą istotną kwestią jest wiek odbiorców – osoby starsze mogą mieć problemy ze wzrokiem, dlatego karty są czytelne zarówno graficznie, jak i tekstowo. Z kolei dla osób młodych, założono, że karty powinny być także ciekawe graficznie i nowoczesne w przekazie.

Zastosowana kolorystyka wprowadza ciepłe odcienie czerwieni, żółci, zieleni i błękitu. Są to kolory, które są zarówno świeże, młodzieżowe, wyraziste, jak i kojarzące się z otwartością, szczerością i przyjaźnią. Z drugiej strony karty zostały zaprojektowane tak, by podczas drukowania nie marnowało się dużo tuszu. Zastosowany font to Aller.

## Sposoby na korzystanie z kart

Talia liczy ponad 100 kart z różnorodnymi pytaniami, dzięki czemu możliwe jest wykorzystanie ich w różnych konfiguracjach i na wiele sposobów.

Można w nie "grać" zarówno w pojedynkę (jako element samopoznania), jak i w kilkuosobowych zespołach. Decyzja z pewnością związana będzie z wieloma czynnikami. Szczególnie zachęcam jednak do wykorzystywania ich w parach.

Można zarówno korzystać z konkretnej talii, jak i zdać się na przypadek i losować kolejno karty z całego zestawu. Odpowiedź na pytanie czy rozmowa, która na podstawie tego pytania się wywiąże - może trwać tak długo, jak rozmówcy mają chęć, ale i może zakończyć się we wskazanym (np. przez prowadzącego) czasie.

Tak jak wskazana jest dowolność co do czasu prowadzenia rozmowy, liczby jej uczestników czy wykorzystanych kart, tak za konieczne uważam przestrzeganie kilku poniższych zasad:



### – **Możliwość powiedzenia "pas"**

**Dobrowolność** w odpowiadaniu na pytania zamieszczona na kartach jest bardzo ważna. Jeśli rozmówca nie chce (z jedynie mu znanych przyczyn) odpowiedzieć na dane pytanie, powinniśmy to uszanować. Karta ma zapraszać do rozmowy, a nie ją wymuszać.

### – **Szacunek**

Ocenianie, krytykowanie, pouczanie, wyśmiewanie? Nie - zdecydowanie nie ma tutaj na to miejsca. Postaraj się, by Twój rozmówca w twojej obecności czuł się bezpiecznie, a z pewnością będziesz mógł liczyć na to samo. Dobra atmosfera pełna otwartości i życzliwości jest bardzo ważna.

### – **Uważność**

Jeśli zdecydujesz się po sięgnąć po karty, to wyłącz telefon, skup się na Twoim rozmówcy i postaraj się aktywnie wysłuchać tego, co ma Ci do powiedzenia. Być może będziesz pierwszą osobą, której się zwierzy i opowie doświadczeniach ze swojego życia.

### – **Poufność**

Jeśli rozmówca nie postanowi inaczej, wszystko, co zostanie wypowiedziane, powinno pozostać pomiędzy wami.

*Rozmów pełnych emocji, wzajemnej ciekawości -  
chęci i otwartości do poznania rozmówcy,  
jak i samego siebie życzy autorka  
dr n. społ. Nina Woderska*



**UMOWA LICENCYJNA NA UŻYTKOWANIE KART KONWERSACJI MIĘDZYKULTUROWYCH**

Umowa licencyjna (dalej: „Umowa”) została zawarta pomiędzy:

**Stowarzyszeniem Trenerów organizacji Pozarządowych**, z siedzibą w Warszawie 00-151, przy ul. Nowolipki 9B, NIP 521 28 83 113, KRS: 0000102807, REGON: 012839800

jako **Licencjodawcą**,

a Użytkownikiem, jako **Licencjobiorcą**, który dokonał pobrania Kart Konwersacji Międzykulturowych ze strony [www.stowarzyszeniestop.pl](http://www.stowarzyszeniestop.pl) lub otrzymał je za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej od Licencjodawcy.

**§1 Postanowienia ogólne**

1. Umowa określa zasady licencji na użytkowanie Kart Konwersacji Międzykulturowych, w szczególności reguluje sposób użytkowania kart w wersji elektronicznej (karty i instrukcja).
2. Licencja jest częścią Instrukcji użytkowania Kart.
3. Licencjodawca oświadcza, że:
  - a. Przysługują mu autorskie prawa majątkowe do Kart Konwersacji Międzykulturowych, stanowiących utworów w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz.U. 2019 poz. 1213 ze zm.),
  - b. Przysługujące mu autorskie prawa majątkowe do Kart Konwersacji Międzykulturowych nie są w żaden sposób ograniczone lub obciążone prawami osób trzecich oraz że Kart Konwersacji Międzykulturowych nie naruszają praw osób trzecich;
  - c. Posiada wyłączne prawo do udzielania zezwoleń na rozporządzenie i korzystanie z Kart Konwersacji Międzykulturowych.

**§2 Warunki licencji**

1. Licencja na użytkowanie Kart Konwersacji Międzykulturowych jest nieodpłatna.
2. Licencja udzielana jest na czas nieokreślony
3. Licencja ma charakter niewyłączny.
4. Licencja odnosi się do następujących pól eksploatacji:
  - a. W zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu – wytwarzanie określonej techniką egzemplarzy utworu w tym drukarską i kserograficzną oraz techniką cyfrową
  - b. W zakresie rozpowszechniania utworu w formie publicznej wykonanie i udostępnienie z zachowaniem warunków zawartych w §2
5. Licencjobiorca ma zakaz udzielania sublicencji w jakimkolwiek zakresie.
6. Licencjobiorca ma prawo do korzystania z Kart Konwersacji Międzykulturowych bez ograniczeń terytorialnych.
7. Licencjobiorcy ma prawo do korzystania z Otwartych Kart jako elementu prowadzonych przez siebie działań edukacyjnych (m.in. szkoleń, warsztatów) i spotkań z wykorzystaniem Kart Konwersacji Międzykulturowych zarówno w formie elektronicznej (wersja online) jak i tradycyjnej (po wydrukowaniu Kart we własnym zakresie przez Licencjobiorcę).
8. Ewentualne zmiany lub modyfikacje Kart Konwersacji Międzykulturowych (szczególnie w ramach kart „pustych”) mogą być dokonywane przez Licencjobiorcę wyłącznie na własny użytek.

**§3 Postanowienia końcowe**

1. Wszelkie zmiany w przedmiocie zakresu udzielonej Licencji wymagają pisemnej dokumentowej zgody Licencjodawcy, pod rygorem nieważności.
2. Do niniejszej Umowy zastosowanie ma prawo polskie.
3. W zakresie nieuregulowanym niniejszą Umową zastosowanie znajdują przepisy prawa polskiego powszechnie obowiązującego.
4. Rozstrzygnięcie sporów powstałych na gruncie realizacji niniejszej Umowy powierza się sądowi miejscowo i rzeczowo właściwemu dla siedziby Licencjodawcy
5. Niniejsza Umowa wchodzi w życie z chwilą otrzymania Kart Konwersacji Międzykulturowych.

